

***Aufforderung zur Anmeldung einer Forderung. Etwaige Fristen beachten!\****

Opfordring til anmeldelse af fordringer. Vær opmærksom fristerne!\*

Invitation to lodge a claim. Time limits to be observed!\*

Kutse nõudeavalduse esitamiseks. Arvestage kehtestatud tähtaegu!\*

Kehotus saatavan ilmoittamiseen. Noudatattavat määräajat!\*

Invitation à produire une créance. Délais à respecter!\*

Πρόσκληση για αναγγελία απαιτήσεως. Προσοχή στις προθεσμίες!\*

Invito all'insinuazione di un credito. Termine da osservare!\*

Aicinājums iesniegt prasījumu pieteikumus. Ievērot varbūtējos termiņus!\*

Kvietimas pateikti reikalavimą. Privalomieji terminai!\*

Oproep tot indiening van schuldvorderingen. In acht te nemen termijnen!\*

Sejħha sabieħ tissottometti talba. Il-perijodi ta` żmien stupulati għandhom jiġu osservati\*.

Wezwanie do zgłoszenia wierzytelności. Proszę nie zapominać o konieczności dotrzymania ew. terminów!\*

Aviso de reclamação de créditos. Prazos legais a observar!\*

Výzva na prihlásenie pohľadávky. Všímnite si prípadné termíny!\*

Poziv k prijavi terjatve. Roki, ki jih je treba upoštevati!\*

Convocatoria para la presentación de créditos. Plazos aplicables!\*

Anmodan att anmäla fordran. Tidsfrister att iaktta!\*

Výzva k uplatnění pohledávky Případné lhůty musejí být dodrženy!\*

Felhívás egy követelés bejelentésére. Esetleges határidőket figyelembe venni!\*

---

Jak je uvedeno v příloženém rozhodnutí insolvenčního soudu, bylo zahájeno insolvenční řízení na majetek v rozhodnutí jmenovaného dlužníka, které slouží k rovnoměrnému uspokojení pohledávek věřitelů.

Každý věřitel včetně daňových úřadů a nositelů sociálního pojištění členských států může **v insolvenčním řízení písemně uplatnit svoje pohledávky**. To platí i pro věřitele, kteří mají obvyklý pobyt, bydliště nebo sídlo v členském státu jiném, než je stát, ve kterém bylo řízení zahájeno (čl. 39 Nařízení Rady o insolvenčních řízeních). Tito věřitelé mohou uplatnit svoje pohledávky i v úředním jazyce nebo v jednom z úředních jazyků tohoto jiného státu. V tomto případě uplatnění musí mít nejméně nadpis „**Anmeldung einer Forderung**“ **v německém jazyku**. Věřitel může být požádán o překlad uplatnění pohledávky do německého jazyka (čl. 42 odst. 2 Nařízení Rady o insolvenčních řízeních).

Uplatnění pohledávky musí být podáno ve lhůtě, stanovené v příloženém rozhodnutí o zahájení insolvenčního řízení (§ 28 odst. 1 Insolvenčního řádu).

Pohledávky, které budou uplatněny až **po uplynutí stanovené lhůty**, mohou vyžadovat **dodatečné ověření**. Takto vzniklé **náklady hradí věřitel, který uplatnil svoje pohledávky po uplynutí lhůty** (§ 177 odst. 1 Insolvenčního řádu).

Uplatnění pohledávky nemůže být podáno u insolvenčního soudu ale **u správce konkursní podstaty, uvedeného v příloženém rozhodnutí o zahájení insolvenčního řízení** (§ 174 Insolvenčního řádu). Je-li ustanoven zmocněnec nebo komisářský správce (§§ 270, 313 Insolvenčního řádu), musí být uplatnění pohledávky podáno u nich.

V uplatnění pohledávky sdělí věřitel **povahu, dobu vzniku a výši pohledávky a přiloží k uplatnění kopie dokumentů a listin, pokud existují, ze kterých vyplývá pohledávka** (čl. 41 Nařízení Rady o insolvenčních řízeních, § 174 odst. 1 Insolvenčního řádu).

V uplatnění musí být mimo to uveden **důvod pohledávky** a případně **skutečnosti, ze kterých vyplývá podle úsudku věřitele, že základem pohledávky je umýšlné neoprávněné jednání dlužníka** (§ 174 odst. 2 Insolvenčního řádu). Úmyslné neoprávněné jednání dlužníka zůstane nedotčené osvobozením od zbytku dluhů jenom v případě, že věřitel při uplatnění odpovídající pohledávky uvedl tento právní důvod a odpovídající skutečnosti (§ 302 číslo 1 Insolvenčního řádu).

Všechny pohledávky musejí být uplatněny v určité výši **v EUR** a shrnuty do celkové sumy. **Pohledávky v cizí měně mají být přepočteny v EUR**, a to podle směnného kurzu, platného v době zahájení řízení. Pohledávky, které nejsou peněžní nebo jejichž peněžní hodnota je neurčitá, musejí být uplatněny v jejich odhadované hodnotě (§ 45 Insolvenčního řádu).

**Úroky** mohou být uplatněny zásadně **jen za dobu do zahájení insolvenčního řízení** (datum příloženého rozhodnutí o zahájení řízení). Musejí být vypočteny s uvedením úrokové sazby a doby a uplatněny v pevné výši.

**Podružné pohledávky** (např. úroky pro dobu od zahájení řízení nebo nároky na nepeněžní úkon dlužníka) **mají být uplatněny jen v případě, že rozhodnutí insolvenčního soudu o zahájení insolvenčního řízení obsahuje zvláštní výzvu k uplatnění těchto pohledávek**. Při uplatnění takových pohledávek má být upozorněno na podružnost, a má být uvedeno pořadí, ve které se věřitel při rozdělení výtěžku nachází (§ 174 odst. 3 Insolvenčního řádu).

Pokud věřitelé **nárokuje zajišťovací práva na movité věci nebo na práva dlužníka, musí insolvenčnímu správci tuto skutečnost bez odkladu sdělit.** Přitom musí být uvedena věc, která je předmětem nárokovaného zajišťovacího práva, způsob a důvod vzniku zajišťovacího práva jako i zajištěná pohledávka. **Kdo zaviněně opomine nebo zdrží toto sdělení, ručí za škodu takto vzniklou** (§ 28 odst. 2 Insolvenčního řádu).

**Věřitelé, kteří mohou** na základě zástavního práva nebo jiného zajišťovacího práva **nárokovat zvláštní uspokojení svých pohledávek, jsou insolvenční věřitelé, pokud jim dlužník osobně ručí,** např. na základě úvěrové smlouvy nebo kupní smlouvy. **Tuto osobní pohledávku mohou uplatnit.** Při rozdělení konkursní/insolvenční podstaty budou ale zohledněni jenom pokud se vzdají zvláštního uspokojení svých pohledávek anebo pokud při něm nebyli zohledněni (§ 52 Insolvenčního řádu).

**Kdo může na základě věcného práva nebo osobního práva** (např. jako vlastník) **uplatnit nárok, aby věc nebyla zahrnuta do konkursní podstaty, není insolvenčním věřitelem. Jeho nárok na vyřazení věci nesmí být uplatněn v insolvenčním řízení,** ale řídí se zákony, které platí mimo insolvenční řízení (§ 47 Insolvenčního řádu).